

**【Some NEW LAWS for the CONTINUATION of Whaling were enacted in Japan in 2017!!】**

---

(Partial revision of the Cabinet Office Establishment Law)

Article 5 Part of the Cabinet Office Establishment Law(Act No.89 of 1999)is revised as follows.

“Article 12 paragraph 1 “ in Article 4, paragraph 3, item 26-2 is amended to”Article 8 paragraph 1”.

Prime Minister of the Cabinet Office

Shinzo Abe

Minister for Internal Affairs and Communications

Sanae Yamamoto

Minister of Economy,Trade and Industry

Hiroshige Seko

We promulgate the law concerning the implementation of the scientific whale research to conduct commercial whaling etc.

Nobleman seal

June 23,2017

Prime Minister of the Cabinet Office

Shinzo Abe

Act No.76

The law concerning the implementation of the scientific whale research to conduct

commercial whaling etc.

**(Object)**

**Article 1** This law stipulates that cetaceans are important food resources and should be used on a scientific evidence as well as other marine biological resources on a sustainable basis as well as in traditional food culture and eating habits and to ensure diversity concerning the use of cetaceans, the basic principles concerning the scientific whale research for the implementation of commercial whaling etc, shall be established, in addition to clarifying the responsibilities of the basic policy and scientific whale research program, establishment of implementation system, prevention of disturbing acts and response to disturbing acts, it aims to develop the fishery industry and its related industries by implementing commercial whaling and to contribute to the sustainable use of the marine and biological resources.

**(Definition)**

**Article 2** In this act "Scientific Whale Research" is a scientific study on whales aimed at collecting scientific information for sustainable use while maintaining whale species at an appropriate level, capture of cetaceans or other methods, shall be carried out pursuant to the provisions of this act.

2 In this Act "disturbing act" means an act that interferes with an act conducted closely related to scientific whale research or transportation of supplies necessary for this and other scientific whale research.

(Basic Principles)

**Article 3** Scientific Whale Research shall comply with all of the following criteria and shall be carried out in principle accompanied by capture of whales.

1 Mainly to be conducted with the aim of obtaining scientific knowledge for the implementation of commercial whaling.

2 Based on the treaties and other international agreements concluded by Japan and established international laws and regulations and to be implemented based on scientific knowledge.

3 Sufficient analysis and research will be conducted on the results of the survey so that the necessary research results can be obtained and the research results obtained thereby will be widely announced.

4 To be carried out while collaborating with research institutes concerning cetaceans and domestic whales as necessary.

(Responsibility of the State)

**Article 4** The State comprehensively formulates measures to implement whale science surveys in a stable and continuous manner in accordance with the basic principles of the whale science research prescribed in the preceding Article (hereinafter referred as the “Basic Principles”), and have the responsibility to implement.

(Basic policy)

**Article 5** According to the basic principles, the government shall establish a basic

policy(hereinafter referred to as”basic policy “) for implementing whale science research on a stable and continuous basis.

2 In the basic policy ,the following matters shall be determined.

1 Matters concerning significance of scientific whale research.

2 Targets on scientific information collected through scientific whale research.

3 Basic matters concerning the implementation of whale science research necessary to achieve the goal of the previous issue.

4 Basic matters concerning the implementation system of scientific whale research.

5 Basic matters concerning prevention of disturbing acts and correspondence to disturbing acts.

6 Basic matters concerning dissemination and utilization etc. of scientific knowledge obtained by scientific whale research both in Japan and overseas.

7 Basic matters concerning the use of cetaceans caught for the whale science survey after the end of the survey.

8 Basic matters concerning stable and continuous implementation of scientific whale research.

3 The Minister of Agriculture ,Forestry and Fisheries,in consultation with the Minister of Justice,the Foreign Minister,the Japan Coast Guard and other related administrative organs in advance,(In the case where the applicable administrative agency is a council system, this administrative agency. The same in Article 13 paragraph.)prepares a basic

policy plan and seeks decision of the cabinet.

4 When the Cabinet decision is made pursuant to the provision of the preceding paragraph, the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries shall publish the basic policy without delay.

5 The government should change the basic policy when necessary due to the trend of the situation.

6 The provisions of paragraph 3 and paragraph 4 shall apply mutatis mutandis to the change of basic policy pursuant to the provisions of the preceding paragraph.

(Scientific Whale Research Program)

**Article 6** According to the basic policy the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries, for each whale science survey that it is deemed necessary to carry out, as planned by the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, a plan concerning the scientific whale research. (hereinafter referred to as “scientific whale research”) shall be formulated.

2 In the scientific whale research program, the following matters shall be specified

1 Purpose of scientific whale research program.

2 Survey on scientific whale research survey area.

3 Period of scientific whale research.

4 The Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries should consider the scientific whale research program as appropriate, taking into consideration the situation of the

whale science survey and if necessary, change it if it finds it necessary.

5 The provisions of paragraph 3 shall apply mutatis mutandis to a change in scientific whale research program pursuant to the provisions of the preceding paragraph.

(Specified scientific whale research corporation)

**Article 7** The Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries shall designate a general wholly owned corporation or a general foundation that is found to be able to carry out the business prescribed in the following paragraph properly and reliably, as its designated scientific whale research corporation under its application you can do.

2 Designated scientific whale research corporation shall conduct the whale science survey (including corporation prescribed in paragraph 1 of the next article) as a business.

3 The designated scientific whale research corporation reports the status of the whale science investigation to the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries according to the Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries and when the whale science survey ends, it does not report the result without delay you must do it.

4 The Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries may, when he finds that the designated scientific whale research corporation does not properly and certainly implement the business prescribed in paragraph 2 it shall require the designated whale science research corporation to improve its operation you may order to take measures.

5 The Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries may rescind its designation when a

designated scientific whale research corporation violates an order the provisions of the preceding paragraph.

6 Procedures specified in paragraph and other necessary matters concerning designated scientific whale research corporation shall be provided by Ordinance of the Ministry of Agriculture Forestry and Fisheries.

---

## **Making a Donation**

[http://ngo-lia.org/charity/en\\_charity.html](http://ngo-lia.org/charity/en_charity.html)

NGO Life Investigation Agency



NGO Life Investigation Agency